Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1646/2001

af 13. august 2001

om gennemførelsesbestemmelser for ydelse af tilpasningsstøtte til raffineringsindustrien for præferenceråsukker og om justering af tilpasningsstøtten og den supplerende støtte til raffineringsindustrien i sukkersektoren

(EFT L 219 af 14.8.2001, s. 14)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1164/2002 af 28. juni 2002	L 170	48	29.6.2002

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1646/2001

af 13. august 2001

om gennemførelsesbestemmelser for ydelse af tilpasningsstøtte til raffineringsindustrien for præferenceråsukker og om justering af tilpasningsstøtten og den supplerende støtte til raffineringsindustrien i sukkersektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om en fælles markedsordning for sukker [1], særlig artikel 38, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Artikel 38, stk. 1 og 3, i forordning (EF) nr. 1260/2001 indeholder bestemmelser om, at der i produktionsårene 2001/02-2005/06 som interventionsforanstaltning tildeles tilpasningsstøtte til raffineringsindustrien for præferenceråsukker i Fællesskabet samt supplerende støtte for rørråsukker, der er produceret i de franske oversøiske departementer. I disse bestemmelser er det ligeledes fastsat, at tilpasningsstøtten højst kan ydes for de mængder, der er aftalt i henhold til de i artikel 35 i forordning (EF) nr. 1260/2001 omhandlede bestemmelser.

(2) Det sukker, der kan tildeles raffineringsstøtte, skal være præferencesukker i henhold til artikel 35 i forordning (EF) nr. 1260/2001. For at sikre sig sukkerets oprindelse og for at kontrollere indførslen heraf i Fællesskabet henvises der til de bestemmelser og dokumenter, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2782/76 af 17. november 1976 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for indførsel af præferencesukker [2], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2665/98 [3].

(3) Det er nødvendigt for ydelse af støtten at fastsætte passende kontrolforanstaltninger for det raffinerede sukker og i den forbindelse at definere begrebet raffinering og formlen for udbyttet af det pågældende råsukker samt en forpligtelse til at lade analyserne foretage af et laboratorium, der er godkendt af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor raffineringen finder sted.

(4) Forvaltningsforanstaltningerne for rørråsukker, der er produceret i de franske oversøiske departementer, skal for supplerende støtte være de samme som dem, der er anvendt i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1554/2001 af 30. juli 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 for så vidt angår afsætning af sukker produceret i de franske oversøiske departementer og udligning af prisforskellen mellem dette sukker og præferenceråsukker [4].

(5) I henhold til artikel 38, stk. 4, kan tilpasningsstøtten og den supplerende støtte justeres under hensyntagen til den økonomiske udvikling i sukkersektoren, navnlig hvad angår fremstillings- og raffineringsmargenen. For at tage hensyn til nødvendigheden af at opretholde ligevægten mellem fremstillings- og raffineringsmargenen, hvilket har ført til indførelsen af denne form for støtte og til justering heraf under den foregående ordning, bør støttebeløbene for produktionsåret 2001/02 nu fastholdes på samme niveau som for produktionsåret 2000/01.

(6) Forvaltningskomitéen for Sukker har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

---

[1] EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1.
[2] EFT L 318 af 18.11.1976, s. 13.
[3] EFT L 336 af 11.12.1998, s. 20.
[4] EFT L 205 af 31.7.2001, s. 18.

▼B

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den supplerende støtte, der er fastsat i artikel 38, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1260/2001, tildeles efter anmodning fra den virksomhed, der har raffineret det pågældende præferenceråsukker, idet ansøgningen skal indgives til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, på hvis område raffineringen har fundet sted.

2. Støtteansøgningen skal ledsages af bevis for, at det raffinerede sukker er fremstillet af præferenceråsukker, der er indført til Fællesskabet i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 2782/76.

Beviset føres ved fremlæggelse af originalen af det dokument, der er omhandlet i henholdsvis artikel 6, stk. 1, eller i artikel 7, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 2782/76, eller af en genpart af det pågældende dokument, som de kompetente myndigheder i indførselsmedlemsstaten har bekræftet er i overensstemmelse med originalen. Disse myndigheder anfører i genpartens rubrik nr. 8 de angivelser, der er omhandlet i henholdsvis nævnte artikel 6, stk. 2, eller artikel 7, stk. 3.

3. I forbindelse med ydelse af støtten:

a) forstås ved »raffinering«: forarbejdning i ansøgerens virksomhed som defineret i artikel 7, stk. 4, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1260/2001 af råsukker som omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1260/2001 til hvidt sukker som omhandlet i samme artikels stk. 2, litra a)

b) anbringes det pågældende råsukker under toldkontrol eller under anden form for administrativ kontrol, som giver den samme sikkerhed.

4. Ved bestemmelsen af støtten beregnes udbyttet af det pågældende råsukker ved at subtrahere 100 fra det dobbelte af sukkerets polarisationsgrad.

5. Analyserne foretages ved modtagelsen af et laboratorium, der er godkendt af de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, på hvis område raffineringen skal finde sted.

Hvis sukkeret er blevet analyseret for at bestemme udbyttet inden ikrafttrædelsen af denne forordning, anses analyserne at opfylde kravene i første afsnit.

Artikel 2

1. Den supplerende støtte, der er fastsat i artikel 38, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1260/2001, tildeles efter anmodning fra den virksomhed, der har raffineret det sukker, der er produceret i de oversøiske franske departementer.

2. Forordning (EF) nr. 1554/2001 finder tilsvarende anvendelse på den supplerende støtte.

▼M1

Artikel 3

1. Beløbet for tilpasningsstøtten og den supplerende støtte, som er omhandlet i henholdsvis artikel 38, stk. 1 og 3, i forordning (EF) nr. 1260/2001, fastsættes som følge af den i stk. 4 i samme artikel omhandlede justering for produktionsårene 2002/03-2005/06 til et samlet beløb på 2,92 EUR pr. 100 kg sukker udtrykt i hvidt sukker.

2. Det nævnte beløb justeres i henhold til artikel 38, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1260/2001, hvis de økonomiske vilkår, navnlig rentesatsen, der var gældende ved den første fastsættelse, er væsentligt forskellige fra dem, der blev konstateret inden begyndelsen af et af de pågældende produktionsår.

▼B

Artikel 4

Den pågældende medlemsstat giver for hvert kvartal i måneden efter det pågældende kvartal meddelelse om de mængder, udtrykt i hvidt sukker, for hvilke støtten er blevet tildelt, samt om de beløb i national valuta, der svarer til disse mængder.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.